

USB-Ladesteckdose 1520-2

Installationsanleitung

Verwendungszweck

Mit der USB-Ladesteckdose werden Akkus von mobilen Endgeräten, die über einen USB-Anschluss geladen werden können (z.B. Smartphones, Tablets, MP3-Player etc.), aufgeladen. Es können bis zu 2 Geräte parallel angeschlossen werden. Der Ladevorgang beginnt, sobald das mit Akku betriebene Gerät über das USB-Kabel mit der USB-Ladesteckdose verbunden wird.

Hinweise:

- > Der Spannungsabfall des verwendeten USB-Kabels darf max. 125 mV betragen.
- > Die USB-Buchsen dienen nur zur Energieversorgung. Es findet keine Datenübertragung statt.
- > Die USB-Ladesteckdose ist kein Ladegerät, da sie keine Ladeüberwachung hat!
Laden Sie nur USB-Geräte mit der USB-Ladesteckdose, die selber über eine Ladeüberwachung verfügen.

Sicherheitsvorschriften



GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

Dieses Gerät wird an das elektrische Hausinstallationsnetz von 230 V AC angeschlossen. Diese Spannung kann beim Berühren tödlich wirken. Eine nicht fachgerechte Montage kann schwerste gesundheitliche oder materielle Schäden verursachen.

Die Angaben und Anweisungen in dieser Anleitung müssen zur Vermeidung von Gefahren und Schäden stets beachtet werden.



Das Gerät darf nur von einer fachkundigen Person gemäß NIV montiert, angeschlossen oder entfernt werden.



Diese Anleitung ist Bestandteil des Produkts und muss beim Endkunden verbleiben.

Technische Daten

Einbautiefe	38 mm
Umgebungsbedingungen:	
- Schutzart (IEC 60529)	IP20, Einbau trocken
- Schutzklasse	II
- Umgebungstemperatur Betrieb	0 °C bis +35 °C
- Lagertemperatur	-20 °C bis +70 °C
Nennspannung	230 V AC, 50 Hz
Nennstrom	300 mA
Leistungsaufnahme (Standby)	max. 0,1 W
Anschluss	Schraubklemmen, max. Drahtquerschnitt 2,5 mm ²
Sicherung	Überlastsicher und kurzschlussfest Leitungsschutz max. 16 A
USB-Anschlüsse	
- Anzahl	2
- Buchse	Typ A
- USB-Standard	2.0
- Ausgangsspannung	5 V DC ±5%
- Ausgangsstrom	max. 3000 mA aufgeteilt auf die 2 USB-Anschlüsse

Prise de charge USB 1520-2

Notice d'installation

Domaine d'utilisation

La prise de charge USB permet de recharger les accumulateurs de terminaux mobiles qui peuvent être chargés via une port USB (p. ex. smartphones, tablettes, lecteurs MP3, etc.). Il est possible de raccorder jusqu'à 2 appareils en parallèle. La charge commence dès que l'appareil fonctionnant sur accumulateur est relié à la prise de charge USB à l'aide du câble USB.

Notes:

- > La chute de tension du câble USB utilisé ne doit pas dépasser 125 mV.
- > Les prises USB servent uniquement à l'alimentation en énergie. Il n'y a pas de transmission de données.
- > La prise de charge USB n'est pas un chargeur, elle ne dispose pas de surveillance de charge!
Utilisez la prise de charge USB uniquement pour charger des appareils USB qui disposent eux-mêmes d'une surveillance de charge.

Prescriptions de sécurité



DANGER

Danger de mort par électrochoc

Cet appareil est raccordé au réseau électrique domestique 230 V AC. Le contact avec cette tension peut être mortel. Un montage non conforme peut provoquer des dégâts matériels ou des dommages pour la santé d'une extrême gravité.

Les indications et instructions de la présente notice doivent être strictement observées pour éviter tout dégât et danger.



L'appareil ne doit être monté, raccordé ou démonté que par une personne du métier selon l'OIBT.



La présente notice fait partie du produit et doit être remis au client final.

Données techniques

Profondeur d'encastrement	38 mm
Conditions d'environnement:	
- Type de protection	IP20, montage encastré sec
- Classe de protection	II
- Température ambiante en service	0 °C à +35 °C
- ... de stockage	-20 °C à +70 °C
Tension nominale	230 V AC, 50 Hz
Courant nominal	300 mA
Puissance absorbée (en veille)	max. 0,1 W
Connexion	bornes à vis, section max. de conducteur 2,5 mm ²
Fusible	protection contre la surcharge et résistant au court-circuit protection de ligne 16 A max.
Ports USB	
- Nombre	2
- Prise	type A
- Norme USB	2.0
- Tension de sortie	5 V DC ±5%
- Courant de sortie	max. 3000 mA divisé en 2 ports USB

Presà di carica USB 1520-2

Istruzioni per l'installazione

Finalità di impiego

Con questa presa di carica USB si possono caricare le batterie di terminali mobili ricaricabili attraverso una porta USB (ad es. smartphone, tablet, lettori MP3, ecc.). Si possono collegare in parallelo fino a 2 apparecchi. Il processo di carica inizia non appena si collega via cavo USB l'apparecchio alimentato a batteria con la presa di carica USB.

Avvertenze:

- > La caduta di tensione del cavo USB utilizzato non deve superare 125 mV.
- > Le prese USB servono solo ad alimentare energia. Non effettuano il trasferimento dati.
- > La presa di carica USB non è un caricabatterie, essendo priva di sorveglianza della carica!
Con questa presa ricaricare quindi solo apparecchi USB che dispongono della sorveglianza.

Norme di sicurezza



PERICOLO

Pericolo di vita a causa di scariche elettriche

Questo apparecchio si collega alla rete elettrica domestica a 230 V AC. Al contatto, questo livello di tensione può avere conseguenze letali. Il montaggio irregolare può provocare gravissimi danni materiali o infortuni a persone.

Per evitare ogni sorta di pericolo o danno, rispettare sempre le indicazioni riportate nelle presenti istruzioni.



L'apparecchio deve essere montato, collegato o rimosso esclusivamente da persona del mestiere giusta l'OIBT.



Queste istruzioni sono parte integrante del prodotto e devono essere consegnate al cliente finale.

Dati tecnici

Profondità di montaggio	38 mm
Condizioni ambientali:	
- Tipo di protezione	IP20, montaggio a secco
- Classe di protezione	II
- Temperatura ambiente di esercizio	da 0 °C a +35 °C
- ... di immagazzinaggio	da -20 °C a +70 °C
Tensione nominale	230 V AC, 50 Hz
Corrente nominale	300 mA
Potenza assorbita (in stand-by)	mass. 0,1 W
Collegamento	morsetti a vite, mass. sezione conduttori 2,5 mm ²
Fusibile	protezione contro il sovraccarico e resistenti ai cortocircuiti protezione cavi mass. 16 A
Porte USB	
- Numero	2
- Presa	tipo A
- Standard USB	2.0
- Tensione in uscita	5 V DC ±5%
- Corrente in uscita	mass. 3000 mA suddivisi in 2 porte USB

Installation



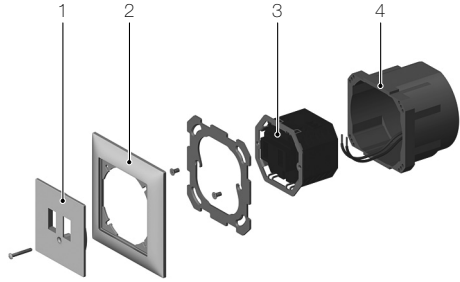
GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

Vor dem Arbeiten am Gerät muss die Zuleitung über die vorgeschaltete Schutzeinrichtung spannungsfrei gemacht und gegen Wiedereinschaltung gesichert werden. Installation auf Spannungsfreiheit überprüfen.

Vorgehen beim Einbau

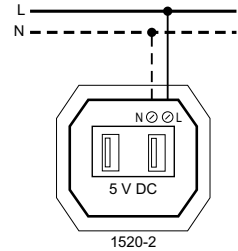
1. Schliessen Sie die USB-Ladesteckdose (3) gemäss Schema an.
2. Montieren Sie die USB-Ladesteckdose (mit den Netzanschlüssen nach oben) in den Einlasskasten (4).
3. Befestigen Sie die Abdeckung (1) mit dem Abdeckrahmen (2) auf dem Einsatz (3).



Die USB-Ladesteckdose kann auch in Kombinationen eingebaut werden.

Schemas

- links USB-Ladesteckdose 1520-2
rechts mit elektromechanischem Schalter mit Kontrollbeleuchtung zur Vermeidung der Standby-Leistungsaufnahme



Installation



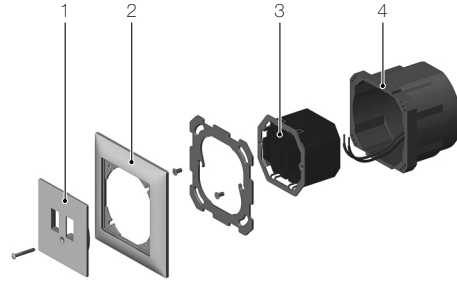
DANGER

Danger de mort par électrochoc

Avant d'intervenir sur l'appareil, la ligne d'alimentation doit être mise hors tension par le dispositif de protection en amont et assurée contre le réenclenchement. Vérifier l'absence de tension dans l'installation.

Procédure de montage

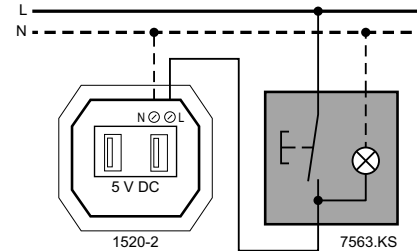
1. Connectez la prise de charge USB (3) comme indiqué sur le schéma.
2. Montez la prise de charge USB (avec les connexions au secteur vers le haut) dans la boîte d'encastrement (4).
3. Fixez le cache (1) avec le cadre de recouvrement (2) sur le mécanisme (3).



La prise de charge USB peut aussi être montée en combinaisons.

Schémas

- links Prise de charge USB 1520-2
rechts avec interrupteur électromécanique avec éclairage de contrôle pour éviter la puissance absorbée en veille



Installazione



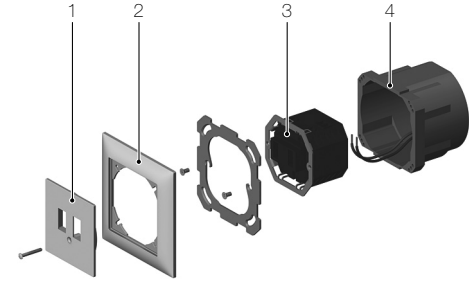
PERICOLO

Pericolo di vita a causa di scariche elettriche

Prima di intervenire sull'apparecchio, mettere fuori tensione il cavo di alimentazione tramite il fusibile collegato a monte e assicurarsi contro il fusibile collegato a monte e assicurarsi contro il reinserimento. Controllare l'installazione all'assenza di tensione.

Procedimento di montaggio

1. Collegare la presa di carica USB (3) come da schema.
2. Montare la presa di carica USB (con i collegamenti alla rete rivolti verso l'alto) nella scatola ad incasso (4).
3. Fissare la placca (1) con il telaio di copertura (2) sulla presa (3).



La presa di carica USB può essere montata anche in combinazioni.

Schemi

- a sinistra Presa di carica USB 1520-2
a destra con interruttore elettromeccanico dotato di illuminazione di controllo per evitare la potenza assorbita in stand-by